

## الملحق ب: التعاريف.

في سياق هذه الإستراتيجية، ينبغي فهم العبارات التالية على النحو التالي كما هو مفصل أدناه :

### i. المجال البحري الأفريقي .

1. يشير " المجال البحري الأفريقي " (AMD) إلى جميع المناطق والموارد فوق وتحت والمتعلقة والمتاخمة أو المطلة على بحر أو محيط إفريقي أو بحيرات أفريقية، أو ممرات مائية داخلية ساحلية صالحة للملاحة بالإضافة إلى جميع الأنشطة البحرية الأفريقية ذات الصلة، والبنية التحتية والشحن والسفن وغيرها من وسائل النقل. ويشمل أيضا الجو فوق البحار والمحيطات والبحيرات والممرات المائية الأفريقية الساحلية والداخلية الصالحة للملاحة وكذلك الطيف الكهرومغناطيسي للمحيطات<sup>1</sup>.

### ii. الممرات المائية الداخلية .

2. تعني " الممرات المائية الداخلية" كل الأنهار والجداول والبحيرات والأراضي التي تغمرها المياه والمياه المحصورة الصالحة للملاحة ، والمياه تحت خط الأساس، أو قناة مؤدية إلى مثل هذا المكان مع وجود مرافق أين ترسو السفن للشحن أو التفريغ بما في ذلك مرافق مناولة البضائع البحرية في أعالي البحر والموانئ، والأرصفت البحرية، و العوامات وأرصفت في حدود الممرات المائية الداخلية في أي مكان في البلد ويتضمن أي مكان تم إعلانه ممرا مائيا داخليا في إطار التشريعات الوطنية ذات الصلة .

### iii. الإقليم .

2. يعني " الإقليم" المكونات الإقليمية للاتحاد الإفريقي التي ينص عليها القرار CM/Res.464 (XXVI) الصادر عن مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية بشأن تقسيم أفريقيا إلى خمسة (5) أقاليم هي: شمال وغرب ووسط وشرق وجنوب أفريقيا.

### iv. الأمن .

4. يشمل نهج " الأمن" الذي يركز على البحر جميع المفاهيم التقليدية الإقليمية والقارية ، لحماية الدول والأقاليم في القارة. ويمكن تحقيق هذه الحماية باستعمال كل الوسائل المناسبة. وينصب التركيز على الأمن الجماعي. ويشمل الأمن الجماعي أمن الأشخاص و التطلعات التنموية الوطنية والحقوق الاقتصادية والحق في المشاركة الشعبية في عملية صنع القرار والقضايا الإنمائية الأخرى. وبالتالي، سيكون التحدي في كيفية تطوير والحصول على

<sup>1</sup> سجلت مصر تحفظها على إدخال عبارة "النقل المائي الداخلي" في التعريف

الموارد والضروريات الأساسية للحياة، والحق في الحماية من تهديدات مثل المجاعة والفقر، والتعليم والمرافق الصحية، والحماية ضد التهميش على أساس نوع الجنس، واليقظة ضد التدهور البيئي والبيئي. وفي نطاق هذه الإستراتيجية البحرية المتكاملة لإفريقيا، سيتم التركيز على القضايا الرئيسية للحكامة البحرية والسلامة البحرية والأمن البحري والازدهار البحري والجدوى البحرية .

## v. الأمن البحري .

5. يركز مفهوم "الأمن البحري" على تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة، تكون فيه الحالة التي تعكس حرية الكيانات العامة والخاصة للقيام بأنشطة مشروعية مثل ممارسة الحقوق السيادية والقضائية، واستخراج الموارد، والتجارة والنقل والسياحة ، خالية من التهديدات أو الخسائر الناجمة عن الأفعال غير المشروعية أو العدوان، وذلك من أجل أفريقيا متكاملة ومزدهرة .

## vi. السلامة البحرية .

6. يركز مفهوم "السلامة البحرية" على تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة، تكون فيه الحالة التي تعكس حرية الكيانات العامة والخاصة للقيام بأنشطة مشروعية مثل حماية التراب الوطني، واستخراج الموارد، والتجارة والنقل والسياحة ، خالية من التهديدات أو الخسائر الناجمة عن الحوادث والإهمال والكوارث الطبيعية أو التي تسبب فيها الإنسان ، وذلك من أجل أفريقيا متكاملة ومزدهرة .

## vii. الازدهار البحري

7. "الازدهار البحري" هي الحالة التي تصف القيمة المضافة الفعلية بواسطة الأنشطة البحرية والتي يتم قياسها بالموارد المتحصل عليها والثروة التي تم خلقها ، والاستثمار، وكرامة المواطنين الأفريقيين. ويترتب عن الازدهار البحري التعاون والتنسيق على جميع المستويات الإقليمية لضمان تمتع الشعوب الأفريقية بهذا الازدهار.

## viii. الاستدامة البحرية .

8. "الاستدامة البحرية" هي الحالة التي تصف القدرة على القيام بأنشطة بحرية على مر الزمن من حيث تطوير البنية التحتية وصيانتها، واستعداد التجهيزات ، وتوازن الموارد المتجددة لأفريقيا متكاملة ومزدهرة .

## ix. الجدوى البحرية .

9. "الجدوى البحرية" هي القيمة المركبة للحالات البحرية الأربعة السابقة المترابطة (الأمن والسلامة والازدهار والاستدامة). وسيتم تطبيق هذه القيمة من قبل الجهات المعنية بالمجال البحري الإفريقي لاستكمال التقييم، وإجراء تحليل نقاط القوة والضعف والفرص والتهديدات وتحليل الفجوات، وتنفيذ برامج بناء القدرات للحد من جميع التهديدات ومواطن الضعف والخسائر، وتحقيق الكرامة و المنافع المتزايدة، من أجل إفريقيا متكاملة ومزدهرة .

## X. المنطقة البحرية المشتركة الحصرية لأفريقيا

10. دون المساس بالمناطق البحرية على النحو الذي حددته اتفاقية قانون البحار للدول (UNCLOS)، فإن المنطقة البحرية المشتركة الحصرية لأفريقيا (CEMZA) تحدد المنطقة البحرية المشتركة لجميع الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي. يجب أن تكون هذه المنطقة منطقة بحرية مستقرة وأمنة ونظيفة بهدف وضع وتنفيذ سياسات أفريقية مشتركة للشؤون البحرية قصد إدارة المحيطات والبحار وموارد الممرات المائية الداخلية الأفريقية بالإضافة إلى الفوائد الإستراتيجية المتعددة الأوجه. وستمنح المنطقة البحرية المشتركة الحصرية لأفريقيا فوائد جيوسراتيجية واقتصادية وسياسية واجتماعية وأمنية هائلة ، وستقلل من مخاطر كل التهديدات العابرة للأوطان بما في ذلك الإرهاب والجريمة المنظمة في أفريقيا.